

Chalette

La suppression de la taxe professionnelle décidée par Nicolas Sarkozy soulève à juste titre une large opposition chez les élus locaux. En faisant disparaître le seul impôt sur les entreprises, c'est une grave atteinte aux recettes fiscales des collectivités locales, d'autant que celles-ci assurent les trois quarts de l'investissement public. Or, les entreprises ont une responsabilité sociale et territoriale et doivent contribuer à l'aménagement et aux services locaux dont elles profitent ! Qui va payer à la place des entreprises ? Ce sont les ménages qui en feront les frais (avec la suppression de la taxe professionnelle, la part du produit des impôts locaux payés par les ménages passerait de 47 % à 70 %). Du coup, les impôts locaux sur les ménages risquent de servir de variable d'ajustement. Conséquence, les familles, notamment modestes, paieront les frais d'une politique, d'une crise dont elles ne sont pas responsables. En demandant plus et en donnant moins aux collectivités, on les place en première ligne face à l'exaspération populaire, c'est dangereux ! Car seront remis en cause, des pans entiers d'action publique qui protègent les habitants, confortent la solidarité envers les plus fragiles et permettent d'investir ! Autant dire que l'heure est grave. C'est la raison pour laquelle j'invite au rassemblement républicain le plus large possible pour s'élever ensemble contre ce mauvais coup.

Le conseiller Général Maire
Franck Demaumont

MARCHÉ DE NOËL

SAMEDI 19 DÉCEMBRE
À PARTIR DE 15 H ET
DIMANCHE 20 DÉCEMBRE
TOUTE LA JOURNÉE

PLACE JEAN JAURÈS

- IDÉES CADEAUX
- INGRÉDIENTS POUR REPAS DE FÊTE
- PRÉSENCE DU PÈRE NOËL

Nouvelle
COMMUNE

Place

Journal municipal / N° 108

> 14 décembre 2009

Commune



Légende de la photo : le Maire de Chalette prenant la parole devant la préfecture samedi 05 décembre à l'appel des organisations des élus de gauche.

Sommaire

- Le pôle communication, Place Jean Jaurès (Page 4)
- Belle première pour le festival du Livre Engagé (Page 5)
- Téléthon 2009 (Page 12)

"Le verbe résister doit toujo

Le mercredi 16 décembre, la municipalité va procéder, en la présence exceptionnelle de Mr Raymond Aubrac, Grand officier de la légion d'honneur, à l'inauguration des rues Lucie Aubrac, Lucienne Villechenon, Aimé Césaire au sein du lotissement "Les jardins d'Hélène" sur les hauteurs du quartier de Vésines.



Lucie Aubrac : Une figure emblématique de l'engagement des femmes dans la Résistance !

De son vrai nom Lucie Samuel, née Bernard (née le 29 juin 1912 à Paris, décédée le 14 mars 2007 à Issy-les-Moulineaux), elle fut une résistante française à l'occupation allemande et au régime de Vichy pendant la Seconde Guerre mondiale. Ses rencontres au cours des années 1930 avec de jeunes Polonais, Hongrois, Allemands et Roumains fuyant les régimes autoritaires de leur pays la sensibilisent au danger représenté par le fascisme. Agrégée d'histoire, elle est nommée professeur à Strasbourg. C'est là qu'elle rencontre Raymond Samuel (Aubrac), un jeune ingénieur des Ponts et Chaussées. Ils se marient en 1939. Dès la défaite de juin 1940 et l'occupation de la France par l'armée allemande, elle et son mari refusent la défaite et choisissent la voie de la clandestinité et de la Résistance. Une fois la guerre achevée, Lucie Aubrac fut chargée par de Gaulle de la mise en place des Comités départementaux de Libération, et participa à l'Assemblée Consultative du Gouvernement provisoire de la République française



(GPRF), tandis que son mari devenait Commissaire de la République et travailla pour la reconstruction. Refusant d'utiliser sa notoriété et son statut d'héroïne de la Résistance pour faire carrière

en politique, elle continua à enseigner et à militer au Maroc puis au cours de la Guerre d'Algérie, toujours en faveur des droits de l'Homme. Elle fut aussi membre du comité de parrainage de la Coordination française pour la Décennie de la culture de paix et de non-violence. Elle n'aura de cesse alors de militer en faveur de la paix et de livrer, à travers de nombreuses conférences, le témoignage de son engagement dans la Résistance, multipliant les rencontres dans les collèges et les lycées. Grand officier de la Légion d'honneur, elle était l'auteur de « *Ils partiront dans l'ivresse* » (1984) et de « *Cette exigeante liberté* » (1997). En plus de son livre autobiographique, elle avait écrit un ouvrage didactique « *La résistance expliquée à mes petits enfants* » (2000). Sa vie a été adaptée au cinéma par le réalisateur Claude Berri en 1997. Elle était incarnée à l'écran par Carole Bouquet. En avril 2006, en pleine crise du CPE, Lucie Aubrac avait signé un « Appel des résistants » appelant les Français à mettre un terme à la « *casse sociale du pouvoir actuel* ».

Lucienne Villechenon : Doyenne des déportés du Gâtinais

Née en 1908, elle nous a quittés le 12 décembre 2007. Lucienne Villechenon s'est engagée contre la barbarie nazie avec une grande détermination et une totale lucidité, n'ignorant rien des risques encourus. Cette résistante chalettoise, qui habitait rue Gambetta, était parmi les rares rescapés de la déportation du Gâtinais, en l'occurrence Ravensbrück, camp réservé aux femmes (situé au nord de Berlin), où elle a été internée pendant 9 mois. En effet, Lucienne Villechenon a été agent de liaison au profit du réseau Buckmaster. Durant cette période, elle hébergea à plusieurs reprises divers membres du réseau, dont le Commandant Charié, et plus dangereux encore, la radio Britannique,



qui émettait depuis son domicile. Mais c'est au cours d'une journée de travail du groupe, à l'école de Nargis qu'elle fût arrêtée, en même temps que les instituteurs Maurice et Jeannette Verdier.

A l'issue de sa déportation, elle rentra à Chalette fin mai 1945, de même que son mari André, prisonnier de guerre depuis 1940. Lucienne Villechenon reçut la légion d'honneur à titre militaire. Adhérente de l'ANACR, elle avait notamment été active au sein de la fédération des déportés, l'UNADIF. Jusqu'à ses derniers jours, Lucienne Villechenon s'est attachée activement à transmettre dans les écoles, collèges et lycées du Loiret, son témoignage sur les camps de la mort.

URS SE CONJUGUER AU PRÉSENT !

Aimé Césaire : Un grand poète !

De son nom complet Aimé Fernand David Césaire, il est né le 26 juin 1913 à Basse-Pointe, et mort le 17 avril 2008 à Fort-de-France. Il est l'un des fondateurs du mouvement littéraire de la négritude (créé après la seconde Guerre mondiale, rassemblant des écrivains noirs francophones et lié à l'anticolonialisme). En septembre 1931, il arrive à Paris en tant que boursier du gouvernement français pour entrer en classe d'hypokhâne au lycée Louis-le-Grand où, dès le premier jour, il rencontre Léopold Sédar Senghor, avec qui il noue une amitié qui durera jusqu'à la mort de ce dernier. En septembre 1934, Césaire fonde, avec d'autres étudiants antillo-guyanais et africains le journal « *L'Étudiant noir* ». C'est dans les pages de cette revue qu'apparaîtra pour la première fois le terme de « *Négritude* ». Ce concept, forgé par Aimé Césaire en réaction à l'oppression culturelle du système colonial français, vise à rejeter d'une part le projet français d'assimilation culturelle et à promouvoir l'Afrique et sa culture, dévalorisées par le racisme issu de l'idéologie colonialiste. Aimé Césaire, agrégé de lettres, rentre en Martinique en 1939,



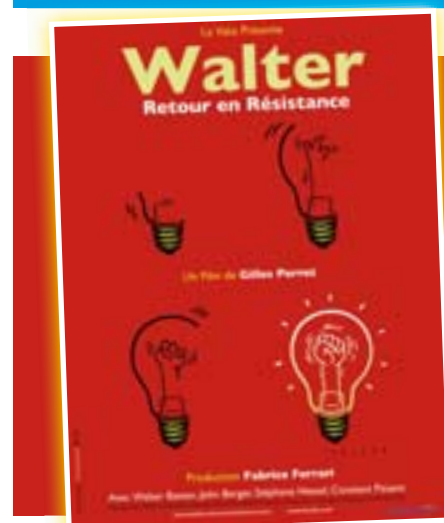
pour enseigner, au lycée Schœlcher. En 1945, il est élu maire de Fort-de-France. Dans la foulée, il est également élu député, mandat qu'il conservera sans interruption jusqu'en 1993. En 1948 paraît l'Anthologie de la nouvelle poésie nègre et malgache, préfacée par Jean-

Paul Sartre, qui consacre le mouvement de la « *négritude* ». En 1950, il publie « *Discours sur le colonialisme* », où il met en exergue l'étroite parenté qu'il existe selon lui entre le nazisme et le colonialisme. En 1958, Aimé Césaire fonde le Parti progressiste martiniquais, au sein duquel, il va revendiquer l'autonomie de la Martinique. Aimé Césaire s'est retiré de la vie politique (et notamment de la mairie de Fort-de-France en 2001), mais reste un personnage incontournable de l'histoire martiniquaise jusqu'à sa mort. Après le décès de son camarade Senghor, il est resté l'un des derniers fondateurs de la pensée négritudiste. Jusqu'à sa mort, Aimé Césaire a toujours été sollicité et influent. On notera sa réaction à la loi française du 23 février 2005 sur les aspects positifs de la colonisation qu'il faudrait évoquer dans les programmes scolaires, loi dont il dénonce la lettre et l'esprit et qui l'amène à refuser de recevoir Nicolas Sarkozy. Il restera sans doute dans les mémoires comme le « *nègre fondamental* » et comme l'un des plus grands poètes en langue française du XX^e siècle, peut-être le plus grand !

William Le Bellec

Déroulement de la cérémonie mercredi 16 décembre

- **10h45** : Rendez vous place Jean Jaurès où un déplacement en car sera organisé
- **10h55** : Dépôt de gerbe au monument des Déportés et Résistants, Place de la Commune de Paris (Vésines)
- **11h15** : Inauguration des rues Lucie Aubrac, Lucienne Villechenon et Aimé Césaire (lotissement « *Les jardins d'Hélène* » sur les hauteurs du quartier de Vésines). Un vin d'honneur clôturera la cérémonie
- **14h30** : Rencontre de Mr Raymond Aubrac avec les jeunes Chalettois : Salle des expositions de la Médiathèque (Place Jean Jaurès)



Mercredi 16 décembre 18h00 Maison des Arts

Projection- débat
du film *Walter, Retour en résistance*
de Gilles Perret,
à l'initiative de la Maison Commune

Donner du sens aux actes quotidiens !

Fruit d'une réflexion entamée, il y a plusieurs mois, la municipalité s'est dotée depuis quelques jours d'un véritable pôle de communication regroupant l'ensemble des supports de communication de la ville et Radio Chalette.



Les journalistes de Radio Chalette lors d'une interview au Festival "Ma Ville est un monde 2009"

Ce service municipal a pour objectif de rendre compte des actions et choix politiques décidés par le Maire et son Conseil municipal. Mission aussi de rendre compte de la vie locale, du monde associatif, des acteurs de la vie civile... Et ce aux travers de multiples supports de communication. Depuis le 9 décembre, ce service municipal a pris ses quartiers dans le pavillon Pablo Neruda (anciennement service jeunesse), Place Jean Jaurès. Il regroupe en son sein une équipe de 6 personnes.

■ De nouveaux projets

Le pôle communication travaille actuellement sur une nouvelle formule du journal municipal « Chalette Place Commune » qui devrait voir le jour en février 2010. Celui-ci va devenir un mensuel et sa pagination va passer de 8 à 16 pages en format A4, agrémenté d'une nouvelle maquette et de nouvelles rubriques (ex : « Vivre Ensemble », « Dossier thématique », « Invité (e) du mois », « Arts et Culture : en direct des associations », « Sports et Loisirs : en direct des associations », « Débats Croisés », « On en parle ! », « Bloc-notes /Agenda/ A l'affiche/ A votre service ! » ou encore « Histoires d'avant/ Souvenir/ Mémoire »).

Cette nouvelle formule de « Chalette Place Commune » va proposer une réflexion générale tout en s'appuyant sur les quartiers. Il portera la parole des habitants en abordant

des thèmes relatifs à la participation, à la vie des quartiers...

■ Un site internet en mars 2010

À une époque où l'information est devenue un élément primordial où tout un chacun doit pouvoir se forger une opinion solide et étayée sur les sujets de société qui l'intéresse, **le conseil municipal va doté la commune d'une nouvelle technique de communication : Internet.** Sans se substituer aux échanges humains indispensables pour bâtir une communauté de vie, ce doit être un point de ralliement pour tous ceux qui veulent être informés régulièrement sur le fonctionnement de la commune. Loin du gadget, ce lien supplémentaire sera dans l'avenir la pierre angulaire des relations entre l'institution communale et ses habitants. Le futur site de la ville de Chalette va être une fenêtre permettant aux administrés d'améliorer leurs relations avec l'administration municipale. Il sera aussi un véritable outil en terme de démocratie participative, permettant un échange permanent entre les élus et les habitants.

■ Radio Chalette, un acteur du développement local

Comme vous le savez, l'action de Radio Chalette contribue à la structuration et au

développement du territoire en créant du lien social, en favorisant la participation des citoyens à la vie locale et en permettant aux acteurs locaux de communiquer et de développer leurs activités.

Tout en assurant la continuité du projet associatif façonné depuis sa création par toutes les actions engagées, Radio Chalette souhaite donner un nouveau souffle à son action et ce, en proposant : une plus grande implication des habitants et des acteurs locaux dans cet outil collectif de communication sociale de proximité, avec une présence accrue sur les ondes.

Une nouvelle grille des programmes, prenant en compte tous ces éléments sera très prochainement dévoilée !

W. Le Bellec



Belle première pour le festival du livre engagé !

Organisé par l'association « Autrement, Autres Mots », le festival du livre engagé, qui s'est tenu pour la première fois les 28 et 29 novembre au Hangar de Chalette, a remporté un beau succès.

L'idée de ce salon du livre alternatif et engagé a été lancée en septembre 2008 par Pierre Henry des Amis du Monde diplomatique. Sept associations se sont ensuite regroupées en un seul et même collectif « **Autrement, Autres Mots** ». Le but de cette manifestation culturelle ? Donner accès à une large palette de livres en prise avec le climat actuel d'interrogations sur le devenir économique, social, humain de nos sociétés « *afin d'ouvrir de nouveaux horizons pour construire un monde plus juste et plus solidaire* », explique Merle Shore, co-organisatrice du festival. Pour l'occasion, la municipalité de Chalette avait gracieusement mis le Hangar à la disposition des associations locales. Des stands livres, des espaces libraires, éditeurs, des café-débats, des projections de films, de la musique, des



jeux coopératifs ont ainsi émaillé ces deux journées emplies de convivialité. Selon Antoine Giffard du comité d'organisation, « *Cette première expérience est une réussite et le bilan est très positif. Le*

Cet événement culturel était organisé par l'association « **Autrement, Autres Mots** »

Créée par un réseau d'associations du Gâtinais engagées au plan social, culturel et médiatique : Action Chrétienne pour l'Abolition de la Torture (ACAT), Les Amis du Monde Diplomatique du Gâtinais, Amnesty International, Artisans du Monde, Collectif Immigrés, Groupe Gaston Couté, Mouvement contre le Racisme et pour l'Amitié entre les Peuples (MRAP). Lors du festival, des stands ont été aussi tenus par Agir pour la Palestine, l'AMAPP du Gâtinais, ATTAC 45, le comité catholique contre la faim et pour le développement (CCFD), Ibuka, Femmes solidaires, les Amis de l'Huma, Loiret sans OMG, La Ligue des droits de l'homme, Sortir du nucléaire et Non violence actualité.

public est venu nombreux et a consulté les divers ouvrages. Ces livres ont permis aux visiteurs de débattre sur divers sujets. Le festival a ainsi atteint son but : celui de proposer des livres spécialisés, alternatifs, engagés, militants difficiles à se procurer dans les librairies et d'engager à la réflexion. »

Déborah Creff

Jose-Luis Estebanez, un "artiste d'exception"

Jose-Luis Estebanez, graveur et peintre sur porcelaine, tient un atelier d'art à Chalette. Il a exposé début novembre ses œuvres au Salon International du patrimoine culturel au carrousel du Louvre à Paris.

C'est à Chalette que Jose-Luis Estebanez a choisi d'installer, il y a de cela plus de 20 ans, son « **atelier d'exception** ».

Il y entretient depuis des années une véritable histoire d'amour avec la porcelaine qu'il affectionne pour sa transparence et sa brillance. Dans sa caverne d'Ali Baba, il cultive sa passion et réalise avec minutie des décors sur porcelaine prestigieux et originaux, entièrement réalisés à la main. « *Je suis un des seuls artisans en France à exercer ce type de travail. Mon métier s'est considérablement raréfié.* »



Jose-Luis Estebanez fait ainsi revivre les magnifiques effets que la porcelaine révèle sous l'action de techniques traditionnelles telles que la gravure sur porcelaine, le véritable or relief ou encore l'utilisation des « *simples* » couleurs pour la réalisation de sujets comme la figure humaine, les paysages...

L'artiste nous explique qu'il essaye de sortir de l'ordinaire en réalisant des objets très élaborés. « *Mon activité demande beaucoup de concentration et d'application. Je suis très perfectionniste et soigneux. Actuellement, je crée des pièces qui sollicitent jusqu'à 400h de travail !* ». Jose-Luis Estebanez a su, au fil du temps, s'envelopper d'une renommée internationale. Il expose en effet dans le monde entier : aux Etats-Unis, au Moyen-Orient et bien sûr en Europe. Ce qu'il souhaite avant tout, c'est transmettre sa passion : « *En concevant des objets décoratifs, je cherche à ce que mon public ressente un moment de bien-être, de joie, d'agrément et de plaisir* ». **Site internet : <http://www.atelier-exception.perso.cegetel.net/index.html>**

Déborah Creff

"Élu" pour le rire et le meilleur à l'unanimité

Le 21 novembre dernier, le hangar accueillait « le mouvement » du théâtre group. Près de 200 « *adhérents* » étaient présents à ce meeting, certains sont même montés sur scène pour l'arrivée du responsable du parti. Langue de bois, guerre de succession et rire étaient de rigueur. Un tableau proche d'une certaine réalité. Pour écrire le spectacle, le -théâtre group- est allé à la rencontre d'élus de tous bords, mais aussi de militants. Des meetings comme « *élu* » on en redemande. P. Avezard



Calendrier des manifestations 2010



21h / Le Hangar

Samedi 13 mars 2010

SAULE / Chanson :

Ce qui frappe dans la musique de Saule, c'est qu'elle ne ressemble à rien. Rien de connu. Encore connu, du moins. Si jeune et déjà si grand, SAULE a trouvé un chemin bien à lui, qu'il suit au rythme des saisons depuis 2004. Aussi à l'aise dans les ambiances bleutées d'un café-théâtre en hiver seul à la guitare que sous les rayons du soleil de Dour en groupe et en été, **SAULE donne vie à des histoires parfois drôles, souvent intemporelles, toujours tendres** dans lesquelles évoluent des personnages qui n'existent qu'en chanson. Pas de doute, **Saule a l'humour du travail bien fait et l'amour du beau boulot.**

1^{ère} partie Fanny KRIEF :

Dessinant un univers aux confins du rock et de la folk, sur scène, Fanny KRIEF dégage cette chose qui fait qu'on ne la quitte pas des yeux. Puisant son inspiration auprès de Björk, Ani diFranco, Patti Smith, Feist, Joni Mitchel ou encore Fiona Apple, **Fanny irradie et la magie de la musique opère.**



Du mercredi 17 au samedi 20 mars 2010

Serge BULOT / Exposition Vivante et Itinérante d'Instruments du Monde :

Scolaires et tout public / Le Hangar
Rien n'est plus triste qu'un instrument de musique condamnée au silence. *"Un jour j'ai décidé de rassembler tous mes instruments de musique rapportés, offerts, échangés, achetés ! Après vingt cinq ans de voyages et d'expériences musicales multiples. Puis j'ai voulu les présenter au public"* En bref, c'est une exposition qui est également un espace de concert.

**Concert tout public
samedi 20 mars à 18h00.**



élections régionales

Dimanche 14 & 21 mars 2010



Janvier

Vendredi 8

Vœux à la population - **18 h 00**
Tennis couverts Complexe A. Delaune

Samedi 9

- Remise des prix des maisons et balcons illuminés
Maison des associations
- Repas du nouvel an - **12 h 00**
Foyer Jacques Duclos

Dimanche 10

Spectacle de danse - SEMURPA - **14 h 00**
Maison des associations

Samedi 16

- Eloge de la Pifométrie - **21 h 00**
Maison des arts Spectacle organisé par le service culturel
- Musée d'Ecole F. Boutet - Animation **15 h 00** : le pliage

Dimanche 17

FNACA - Galette des rois - **12 h 00**
Maison des associations

Lundi 18

Gymnastique de détente - Assemblée générale **18 H 30**
et galette des rois - **20 h 30**
Maison de quartier de la Pontonnerie

Jeudi 21

UNRPA Bourg Lancy - Galette des rois - **14 h 00**
Salle Louis Aragon

Vendredi 22

- Anciens travailleurs d'Hutchinson - Loto et galette - **14 h 00**
Salle Louis Aragon
- Randonnée chalettoise - Repas annuel - **19 h 00**
Maison des associations

Samedi 23

- Portugais du gâtinais : galette des rois - **19 h 00**
Maison des associations
- UNRPA Vésines : Galette des rois - **14 h 00**
Salle Louis Aragon
- A.R.A.C - Galette des rois - **14 h 30**
Maison de quartier de la Pontonnerie

Samedi 30

- Guidon Chalettois - Présentation des équipes 2010 - **18 h 00**
Maison des associations
- Les dangers du fromage - Cie Opus - Restaurant du foyer
Duclos - **21 h 00** - Animation organisée par le service

Février

Vendredi 5

Ludothèque - Soirée jeux pour adultes - **19 h à minuit**
Ludothèque

Samedi 6

ACPETAM (parents élèves turcs) : Journée turque avec repas
Maison des Associations

Dimanche 7

- Marché du terroir - Place Jean Jaurès - de **8 h à 13 h 00**
(panier garni à gagner)
- Comité de quartier du Lancy - Repas de quartier - **12 h 00**
Restaurant scolaire du Lancy

Samedi 13

Sporting club de Chalette - Repas annuel - **20 h 00**
Maison des associations

Dimanche 21

Comité de quartier de la Pontonnerie - Après midi crêpes -
14 h 00 - *Maison de quartier de la Pontonnerie*

Du 15 au 18

Semaine de jeux avec la ludothèque
Ecole maternelle de Vésines

Samedi 16

Ballet Hopak - Galette des rois - **20 h 00**
Maison des associations

Samedi 27

- Musée d'Ecole F. Boutet - Animation « Le dessin » à **15 h 00**
- ACOTAM : Repas annuel - **20 h 00**
Maison des associations
- Comité de quartier du Bourg : Après midi jeux et goûter -
14 h 00 - *Salle Louis Aragon*
- L'affaire Sardine - Cie Avec ou Sanka - **21 h 00**
Spectacle organisé par le service culturel
Maison des arts

Les textes en couleur signalent
les initiatives municipales

Mars

Vendredi 5

Réception des nouveaux chalettois - **19 h 00**
Maison des associations

Samedi 6

Ronda tipica - Repas annuel - **20 h 00**
Maison des associations

Dimanche 7

- Marché du terroir - Place Jean Jaurès - de **8 h à 13 h 00**
Animation avec le groupe folklorique portugais Ronda Tipica
- Palmeurs du gâtinais - Finale des interclubs - **13 h - 19 h 00**
Piscine A. Delaune

Samedi 13

SAULE / chanson - **21 h 00** - Première partie avec Fanny Krief
Au Hangar

Dimanche 14

Elections Régionales - Premier Tour

Du 17 au 20 mars

Exposition vivante et itinérante d'instruments du monde
par Serge Bulot - Scolaires et tout public
Le Hangar

Jeudi 18

UNRPA Bourg Lancy - Loto - **14 h 00**
Salle Louis Aragon

Vendredi 19

Cérémonie du 19 mars (fin de la guerre d'Algérie) **18 h 00**
Place du 19 mars - Lancy

Samedi 20

- Union gymnique de Chalette - Loto - **18 h 30**
Maison de quartier de la Pontonnerie
- ACOTAM - section Femmes - Assemblée générale et repas -
19 h 00 - *Maison des associations*

Dimanche 21

Elections régionales - Deuxième tour

Samedi 27

- Comité de quartier de Vésines - Après midi ludique - **14 h 00**
Salle Roger Salengro
- Musée d'école F. Boutet - Animation - Ecriture à la
plume - **15 h 00**
- Palme chalettoise - Repas annuel - **19 h 00**
Salle Louis Aragon
- Portugais du gâtinais - Repas annuel - **19 h 00**
Maison de quartier de la Pontonnerie



L'hirondelle de Noël !

*J*e suis une pauvre hirondelle : - Je m'appelle Samanta - En septembre 2009 j'ai rencontré un moineau gris qui m'a dit : - « Si tu veux rester avec moi, tu verras l'hiver, la neige et puis Noël ! ». Samanta est restée, amoureuse, sans doute, de son moineau cui-cui- Elle décida de passer l'hiver dans le « Gâtinais », plus précisément à Chalette, dans le clocher de l'église Sainte-Thérèse de Vésines. Pour secourir l'hirondelle, les enfants d'une école ont fabriqué des nids et des perchoirs. Certains garnements ont même prêté leur cage pour mettre Samanta à l'abri des rigueurs de l'hiver. Le message se répand : - « Il faut sauver l'hirondelle ! ».

Dans le Gâtinais, on ne parle plus que de Samanta, la dissidente.

On ne reconnaît plus l'Agglomération de Montargis : - Tous les panneaux publicitaires sont recouverts d'affiches : - « Sauvez Samanta ».

Dans l'Éclaireur, La République du Centre et Chalette Place Commune, il n'est plus question que de « Samanta ». La Télé régionale y consacre l'intégralité de son temps d'antenne.

Et puis toute la presse parisienne et les journaux télévisés se déchaînent. On accuse les pouvoirs publics d'incompétence, le gouvernement démissionne, l'assemblée nationale est dissoute. La campagne électorale débute et on ne parle presque plus de Samanta. La suite vous la connaissez :- ça se termine par un bulletin de vote déposé dans l'urne. Et Samanta ?

Élégante dans son costume sombre et son plastron blanc, elle ne s'est pas contentée de faire le printemps. Pour une fois elle a voulu faire son hiver. Oui! Elle a décidé de rester à Chalette quand un soir d'automne ses camarades ont pris la route du Sud. Mais elle supporta mal le froid dans le clocher de l'Église Sainte Thérèse. Elle trouva asile dans le garage du père Pinaud, rue Salengro. Le père Pinaud, âgé de 80 ans, en voyant une hirondelle rester dans sa maison a cru que sa vieillesse ne viendrait jamais :- il croyait au printemps éternel. Ce rêve dura jusqu'au 20 décembre, le clocher de Vésines sonna le glas. Comme pour confectionner le linceul, la neige s'était mise à tomber et recouvrait les rues, les jardins et les maisons.

Samanta quitta la maison du père Pinaud et alla retrouver son ami « Cui-cui » qui gîtait sous les abat-sons du clocher : - « Bonjour « cui-cui » je viens de voir la neige et l'hiver ; peux-tu maintenant me montrer Noël ?

- Écoute bien, répondit « cui-cui ». Le 24 décembre avant minuit tu descendras par la corde de la cloche et tu iras te percher sur la croix qui domine l'autel. »

C'est ainsi que pour Noël 2009, la traditionnelle veillée en l'église de Vésines a été présidée par une hirondelle qui n'avait pas voulu partir.

En fin de compte – ou de conte – on peut se demander pourquoi elle avait voulu rester : - les raisons sont nombreuses.

Elle était amoureuse de « cui-cui ».

Elle avait voulu connaître l'hiver et la neige... Elle voulait assister à la fête de Noël... Mais la vraie raison, c'est qu'il fait bon vivre à Chalette.

J.P Tisseyre

Marché de Noël

Encore plus long, encore plus beau, "le marché de Noël 2009" 19 et 20 décembre, Place Jean Jaurès

Après de nombreuses années où il n'avait lieu que le dernier dimanche avant le 25 décembre, jour que les enfants attendent avec impatience, le marché de Noël de Chalette pour cette année débutera dès 15h le samedi 19 après-midi et le dimanche 20 toute la journée. Durant un jour et demi, près de 80 exposants venus de toute la France proposeront leurs différentes idées de cadeaux et de mets de grandes qualités qui égayeront les papilles à quelques jours des festivités de fin d'année. La décoration et les illuminations seront renforcées cette année avec l'implication des comités de quartiers, d'associations, des services techniques et espace vert de la ville, des centres de loisirs, le service périscolaire... Durant tout le marché de nombreuses animations sont prévues : une marche, la chorale « L'air du temps », un bouquet de magiciens ou encore la fanfare « D'ixie & d'ailleurs » sans oublier l'animation avec



l'équipe de Radio Chalette, nouvellement installée dans ses nouveaux locaux de la place Jean Jaurès.

La solidarité aura aussi sa place avec entre autre le père Noël vert du secours populaire. Enfin pour le plus grand plaisir des petits, mais aussi des grands, le bonhomme tout de rouge vêtu, à la barbe et aux cheveux blancs, le père Noël, sera présent. Il devrait même être possible d'être pris en photo avec lui.

P. Avezard

PROGRAMME

Inauguration du marché,
le samedi 19 décembre à 17h

Samedi 19/12 :

- La compagnie *Turbul* présente le spectacle **LE PÈRE NOËL ET SES LUTINS**.

Dimanche 20/12 :

- Départ de la randonnée** organisée par la randonnée Chalettoise au profit du secours populaire à 9h30
- Fanfare d'Ixie et d'ailleurs :** D'IXIE pour le jazz « New Orleans » et D'AILLEURS pour les influences sans frontière
- Bouquet de Magiciens :** des magiciens vont se déplacer sur le marché et réaliser des tours de magie
- Concerts de la chorale *Air du temps*** à l'église à 15 h et à 17 h

Sur les deux jours :

- Présence du Père Noël :** la calèche du Père Noël fabriquée par les services techniques et décorée par la centre Aragon sera placée sous le kiosque avec un photographe.
- Balades en Poneys** par le club équestre d'Egreville.



3 questions à :

Christophe Rambaud, Maire adjoint chargé du tourisme

CPC - Cette année, le marché de Noël innove en démarrant le samedi après-midi, pourquoi ce changement ?

Ch.R. - Le marché de Noël de Chalette a atteint une dimension depuis quelques années qui dépasse les limites de la commune et de l'agglomération. Aujourd'hui, sans aucune prétention, le marché de Chalette est élu le marché de référence dans l'est du département. Nous avons cette année un marché qui va être reconfiguré par rapport à l'an dernier avec un espace couvert, et surtout avec un village de chalets en bois autour du kiosque, qui va, je crois, renforcer l'attractivité de ce marché de Noël. Avec l'aide des services techniques nous allons mettre un accent énorme sur l'illumination et la décoration.

CPC - Comme vous le disiez, des chalets de bois autour du kiosque, des illuminations. D'autres nouveautés pour cette année avec en plus la demi-journée supplémentaire ?

Ch.R. - Essentiellement des animations comme par le passé, organisées par le service culturel. Cette année nous allons un peu plus loin dans la mesure où il y aura de l'animation dès le samedi après-midi, avec une compagnie de théâtre de rue pour donner un peu de piment supplémentaire. Il y aura aussi un certain nombre d'initiatives, comme la restauration sur place, la présence de radio Chalette, le Père Noël sera lui aussi présent pendant ces deux jours avec des possibilités éventuellement de prendre des photos pour les enfants avec le Père Noël. Les initiatives autour de la solidarité seront aussi présentes. Le dimanche, une fanfare, des magiciens vont déambuler dans les allées, sans oublier le concert de la chorale « *L'air du Temps* », des animations avec des balades en poney pour les enfants.

CPC - Beaucoup de monde s'est engagé autour de ce marché de Noël ?

Ch.R. - Effectivement, beaucoup de personnes travaillent dans l'ombre mais très efficacement pour que l'on puisse réussir ce marché ; les comités de quartiers travaillent, les personnes âgées, beaucoup d'associations, les centres de loisirs, le périscolaire... il y a une vraie fourmilière humaine en ce moment qui fait des nœuds pour les cadeaux, qui travaille sur la décoration pour que le jour J les services techniques puissent installer tout ça du mieux possible et que les commerçants en s'installant, puissent découvrir un véritable univers de fête parce que cette année c'est une de nos priorités. **Propos recueillis par P. Avezard**



Le squat fait salle comble

Un an après son passage sur la scène du Casino de Paris, la troupe du square, est remontée sur scène pour trois représentations à Jean Vilar avec un nouveau spectacle : "le squat". Impressions.



Une comédie musicale narrant la vie dans un squat, rien de bien original me direz-vous. Peut-être, mais en mêlant notes d'émotions, scènes de violence, de solidarité, ou d'espoir les 80 danseurs, musiciens, acteurs et chanteurs ont réussi à nous faire frissonner et éclater de rire. Un pari osé, par moment, notamment avec ce tableau évoquant l'esclavage mais où les rôles sont inversés. Tougué Savane (bien connue des jeunes Chalettois en tant qu'animatrice du SMJ) alias Espérance - et dont les fans étaient venus en masse la soutenir - était l'héroïne principale de cette histoire. Un rôle qui lui collait parfaitement à la peau. Rôle de composition certes, mais qui reflétait en bien des points la personnalité de cette jeune femme battante, drôle et optimiste même si comme tout à chacun elle à ses « emmerdes ». Elle a su nous émouvoir en distribuant à l'envi beaucoup de générosité, tout

Tougué, alias Espérance, très émouvante dans son interprétation.



comme dans la vraie vie ! Félicitations particulières aussi à Barbara Moliard qui interprète de façon très réaliste et drôle une Paulette alcoolique même si comme elle le soulignait après le spectacle, « c'est un rôle de composition »!!! Ce dont nous ne doutions pas, mais qui prouve la qualité de son interprétation. Cette comédie musicale servie par des musiques variées (jazz, gospel, hip-hop, musique africaine, blues, rap etc), a su, à sa manière, délivrer un message d'espoir et d'espérance en l'homme, même si l'on peut considérer que dans la réalité, il est rare de trouver un mécène aussi généreux et compréhensif que François dont le rôle est remarquablement joué par Stéphane Joannet. Mais après tout le rêve et l'amour sont sources d'espérance et le monopole de l'humanité n'appartient pas toujours qu'aux gens modestes.

Une petite performance donc pour cette troupe amateur, constituée d'individus d'horizons divers (boulangers, institutrice, collégiens, lycéens...) à l'image de celles et de ceux dont la comédie raconte l'existence. Un grand bravo à tous et à Régis Gérard pour les textes et les dialogues ainsi qu'à tous les techniciens, metteur en scène, costumière, décorateurs etc... pour cette réalisation artistique de qualité.

Cette comédie musicale a vu le jour grâce à l'investissement de six associations locales :

« Danse sans frontière », « Dynamic'sceaux », « Bied animation loisirs », « partage musical », « music académie » et l'AEPS sans oublier les sponsors. La troupe était composée de personnes venant de toute l'agglomération voire plus (Chalette, Paucourt, Amilly, Montargis, etc...).

Sciences en fête

Dans le cadre de la fête de la science, la Maison de la Nature et de l'Eau a organisé différentes actions en direction des scolaires. Au programme notamment la découverte d'un outil d'observation scientifique : le microscope optique.

Grâce à ce matériel, souvent absent des établissements scolaires et passé l'excitation de la découverte de l'outil, les enfants ont pu observer différents éléments naturels récoltés dans les canaux et dans la rivière et présents autour de la maison de la nature, ce qui les a visiblement intéressés. Cette observation terminée, les élèves étaient conviés à se rassembler autour d'un bar à eaux pour goûter et tenter de reconnaître les différentes marques d'eau de source. Le but recherché était de permettre aux « testeurs » de développer leur goût et d'aborder la notion de mémoire sensorielle. Enfin les animations se terminaient par la présentation d'une exposition sur les oasis qui expliquait leur importance dans la préservation de la biodiversité et de leur survie pour lutter contre la désertification.

Celle-ci a été très appréciée par les enfants, d'autant que beaucoup d'entre eux reconnaissaient des paysages de leur pays d'origine. Au total ce sont 121 visiteurs (adultes et enfants confondus) dans le cadre scolaire et 28 pour le grand public qui ont participé à cette initiative. On peut remercier les deux animatrices, Catherine et Adeline pour leur disponibilité, leur patience, et leur passion de transmission.

B. Taleb



B. Taleb

Un nouveau président pour la FNACA

Depuis octobre dernier, le comité FNACA de Chalette a changé de président. En effet, après 19 ans de bons et loyaux services Gérard Vaillant a passé le relais. Bernard Véron est désormais à la tête de l'association. Rencontre.

Grand gaillard aux cheveux blancs et aux yeux bleu clair, posé et structuré dans ses propos, Bernard Véron donne l'impression, dès les premiers échanges, d'une personne sûre d'elle, droite dans ses bottes.

Membre de la FNACA depuis plus de 40 années, il connaît bien l'association où il a fait ses armes, pardonnez moi l'expression, auprès de Gérard Vaillant. « La responsabilité de cette fonction ne m'effraie nullement - sinon qu'elle demande beaucoup de disponibilité - j'ai toujours été près de Gérard, je connais donc déjà toutes les ficelles et difficultés éventuelles de ce nouveau poste, je me sens prêt à prendre la relève » dit-il avec assurance. Bernard Véron a passé un an en Algérie de janvier 1957 à janvier 1958, date à laquelle il a été démobilisé. A la différence de certains de ses camarades, il n'est jamais rentré en permission durant ces 12 mois. Et il ne le regrette pas vraiment. « A l'époque, cette guerre était passée sous silence en France, mais nous vivions des choses difficiles. En moyenne nous comptabilisions 10 morts par jour, et nous n'avions pas comme aujourd'hui de cellule psychologique pour nous épauler, les français ne savaient pas ce



L'ancien et le nouveau Président lors de la cérémonie du 19 mars 2009

que nous endurons là-bas ». Depuis, il n'est jamais retourné en Algérie. Peur des souvenirs ou volonté d'oubli ? Nous n'obtiendrons pas de réponse à cette interrogation. Mais une chose est sûre, Bernard Véron voit dans la FNACA une association utile et nécessaire. « Notre association a plusieurs rôles. Celui de rassembler tous les anciens combattants d'Algérie, Maroc, et Tunisie, car nous nous apercevons en-

core aujourd'hui, qu'un certain nombre d'entre eux sont inorganisés et ne bénéficient pas de ce à quoi ils peuvent prétendre.

D'autre part nous veillons à garder des liens entre camarades en organisant des voyages ou des repas. Nous nous battons aussi pour que la date du 19 mars 1962 – cessez le feu entre la France et le FLN – soit reconnue officiellement. Enfin, nous avons un devoir de mémoire et de témoignage envers les jeunes générations. Cette année, pour la première fois à l'occasion de la cérémonie du 11 novembre, une jeune fille du collège P.Eluard a lu le texte de l'U.F.A.C*. Pour nous ce devoir de mémoire est indispensable ».

B. Taleb

* Union Française des Anciens Combattants

Gérard Vaillant a passé 19 ans à la tête de la FNACA. Depuis 1970, il y a assumé différentes fonctions (trésorier, trésorier adjoint, président). Il est parti en Algérie le 25 décembre 1959 et a été démobilisé le 10 mars 1961. Le comité FNACA de Chalette lui doit beaucoup notamment sa notoriété. Qu'il soit remercié ici de son dévouement, de sa gentillesse, de sa disponibilité qui font de lui un homme très apprécié.

Échos du conseil municipal

Principales décisions votées lors de la séance du conseil municipal du 23 novembre

Débat sur les orientations

budgetaires 2010 :

Dans le cadre du débat sur les orientations budgétaires le conseil municipal a adopté à l'unanimité les propositions suivantes pour le budget 2010 :

- maintien des taux des impôts locaux au niveau de 2009
- stabilisation des charges de fonctionnement par un effort de gestion
- maîtrise de la dette et recherche du meilleur autofinancement possible
- maintien du bon niveau des services publics reposant sur le développement durable et le vivre ensemble
- lancement de trois opérations dans un plan pluriannuel d'investissement : rénovation des écoles en commençant par celles du Bourg,

aménagement de la base de loisirs, renouvellement des quartiers Kennedy-Château Blanc, Lancy, lancement des travaux de voirie place Lavoisier, rue de la Ronce, rue Buisson.

- Révision des tarifs des salles municipales.

Les tarifs des salles municipales n'ont pas été revalorisés depuis novembre 2004. Compte tenu des dépenses supportées par la commune et des évolutions constatées depuis cinq ans, les élus ont décidé de majorer les tarifs existants de 10€ à 15€ pour les salles suivantes : salle polyvalente de la maison des associations, salle de quartier de la Pontonnerie, salle Louis Aragon, salle Roger Salengro et de porter de 4€ à 5€

l'heure la location de la salle de danse de la maison des associations. La salle municipale du Château Blanc ne sera plus louée, celle-ci étant affectée à un accueil de loisirs des jeunes. La consultation des tarifs et des réservations sont à effectuer auprès du service relations publiques.

Tarifs des voyages 2010 des retraités et personnes âgées

- **Auvergne du 22 au 26 juin** : de 537€ à 587€ selon le nombre de personnes
- **Maroc du 23 au 30 septembre** : 680€ de 30 à 44 personnes.

Le détail des prestations et des tarifs peut être obtenu auprès du service municipal des retraités et personnes âgées.

Bouche à oreille...

Vœux à la population :

Vendredi 08 janvier au complexe sportif A. Delaune à 19h - Entrée rue de la Fonderie

Fête du Relais Assistante Maternelle :

La fête du relais assistantes maternelles qui a due être reportée faute de grippe, se déroulera le jeudi 14 janvier de 16 h 30 à 19 h 00, salle Aragon. Au programme : goûter festif, ateliers jeux, chants et comptine. Toutes les assistantes maternelles de Chalette sont invitées ainsi que les parents, les enfants, les élus et les personnes souhaitant devenir assistantes maternelles.

Maison des Arts : Mercredi 16 décembre 18h

Film débat « Walter, retour en Résistance » de Gilles Perret.

Conseil communautaire : Jeudi 17 décembre

- 18 h, dans les locaux de l'agglomération montargoise et rives du loing.

Maisons et balcons illuminés :

passage du jury le vendredi 18 décembre à partir de 17h - Remise des prix le samedi 9 janvier à 14h30 à la maison des associations.

Foyer Paul Marlin : Repas de Noël

le 19 décembre à 12 h.

Conseil municipal : Lundi 21 décembre 20h30

Hotel de ville - Salle du conseil municipal Premier étage. Vote du budget primitif 2010 - Séance publique.

Avocat conseil : prochaine permanence le 23

décembre sur rendez vous au 02.38.89.59.03 ou 59.04

Conciliateur : prochaine permanence le 8 janvier

sur rendez vous au 02.38.89.59.03 ou 59.04

Recensement de la population :

le recensement de la population se déroulera du 21 janvier au 27 février 2010 auprès d'une partie de la population. Sur la commune les agents recenseurs sont :

- **Kennedy-Château Blanc :** Gilles Gaudet
- **Vésines :** Carole Idkowiak
- **Le Lancy :** Dominique Lama
- **Le Bourg :** Philippe Menu

Pour tout renseignement complémentaire contacter le 02.38.89.59.57 ou elections@ville-chalette.fr

Faire part

Ils sont venus au monde : DRINE ZAÏNAB INCE ELVIN, THIBAL-FROT CLOÉ, BAUMGARTEN SULLIVAN, QUATRESOUS CAMILLE, KARA HIRANUR, SYED NOOR-FATMA, TEIXEIRA FRANCISCO ISAAC, DIOP KHADIM, BELHAJ NESRINE FRANCOIS LINDSEY

Ils se sont unis : SERRADJ ABDELKADER - EL MESSAOUDI SAKINA, KESKAS MOUSSA - TOKKO HANANE

Ils nous ont quittés : CHAMPRIGAUD MARIE THÉRÈSE, BELARBI MOHAMMED, MAZAUDET JEAN, GAUTREAU GERMAINE, MARIMBEAU CLAUDE, MOREL CHRISTIAN, LÉCYSYN PIERRE, ERNECKE WOLFGANG, HOUARD VVE HOURDEL AMÉLIE

TÉLÉTHON 2009

La mobilisation toujours au rendez vous

Cette année encore, les chalettois ont su être généreux malgré la crise et les suspicions dont l'AFM a été victime ces dernières semaines.

Ce sont 2665,13 euros qui ont été recueillis pour les malades et la recherche. Samedi 5 au matin à 3 h 00 Christophe Rambaud adjoint au sport et Bernard Huc conseiller municipal, entourés des représentants des comités de quartiers, de la randonnée chalettoise ont eu le plaisir d'accueillir un groupe dynamique et très sympathique de sportifs venus de St Genis (69) et qui ont fait escale à Chalette avant l'arrivée à Paris. Après quelques heures de repos, à 11h30, le président de la randonnée chalettoise leur a remis un

chèque dont le montant ne nous a pas été dévoilé et Aurélia coordinatrice de l'initiative un autre de 350 euros. Une fois de plus, les associations, comités de quartier, individuels, le service des sports ont montré combien ils savaient être solidaires pour de bonnes causes. Dommage qu'au niveau national les laboratoires ne s'associent pas à cette initiative, ne trouvant pas assez « rentable » la recherche pour toutes ces maladies génétiques, mais il est vrai que solidarité, humanité ne font pas bon ménage avec profit !!!!! Un grand merci donc à tous les donateurs, sportifs et organisateurs, et tout particulièrement à Aurélia qui comme les autres années a su mener de mains de maître ces deux jours, avec professionnalisme, générosité et disponibilité.

B. Taleb



Voter, c'est s'exprimer

Vous envisagez de participer aux prochaines échéances électorales, à savoir les élections régionales des 14 et 21 mars mais vous n'êtes pas inscrit (e) sur les listes ou n'avez pas effectué votre changement d'adresse. Pas de panique !



Vous avez jusqu'au 31 décembre, dernier délai pour accomplir cette démarche.

Passé ce délai, il sera trop tard et vous ne pourrez pas voter pour les Régionales. Pour vous inscrire il suffit de vous présenter au service Elections de la mairie, muni(e) d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile. Les jeunes ayant atteint l'âge de 18 ans sont inscrits d'office. Les fichiers permettant cette inscription, pouvant toutefois être incomplets, il est préférable de se renseigner auprès de la mairie pour vérifier son inscription.

Pour tout renseignement complémentaire contacter le 02.38.89.59.57



Samedi 21 novembre : Franck Demaumont a reçu une plaque souvenir des mains de Carlos Dos Reis, conseiller de la communauté portugaise de France auprès du Gouvernement de Lisbonne. Un geste qui confirme les liens entre les deux pays.